



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

R0,30

WINDHOEK — 13 March 1992

No. 372

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13348, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Under-Secretary, Department of Works, who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Under-Secretary, Department of Works, reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is R31,25 plus GST per annum, post free in the Republic of Namibia and the Republic of South Africa, obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Windhoek Printers & Publishers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business .....	9,75
Deeds: Lost documents .....	18,00
Business notices .....	15,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	6,00
Third party insurance claims for compensation ...	7,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	12,00

J.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic traffic.	
Change of name (two insertions) .....	90,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	6,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	2,50
Butchers' notices .....	15,00
Lost life insurance policies .....	6,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	33,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes .....	75,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	100,00

Trade marks in Namibia .....	33,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	21,00
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Sales in execution .....	54,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	18,00
76 to 250 words .....	45,00
251 to 350 words .....	69,00
ORDERS OF THE COURT:	
Provisional and final liquidations or sequestrations .....	42,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise .....	100,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	100,00
Extension of return date .....	12,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158) .....	12,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of R2,50 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Under-Secretary, Department of Works, Private Bag 13348, Windhoek.

#### FORM J 187

##### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

NYAKU Gertrud, 050828 09 0001 9, Windhoek. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

19/92 LAMPRECHT Gerrit Petrus, 430403 01 0012 2, Koës. Christina Gesina Jacoba Lamprecht, 490719 00 1100 9. Keetmanshoop, Windhoek. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

19/91 LOUW Jacobus, 180613 50 3800 7, Erf 194, Hardap. Gertruida Johanna Louw, 10 November 1936. First. Mariental, Windhoek. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

491/91 SWARTS Pieter Johannes Badenhorst, 110426 01 0003 3, Windhoek. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

211/91 BADENHORST Petrus Cornelius, 360527 50 1900 1, "Elizabeth" Martindale, District Bloemfontein. Fredrika Johanna Badenhorst (born Botma), 420910 00 3700 4. Maltahöhe, Windhoek. Muller & Brand, P.O. Box 2073, Windhoek.

6/92 STRAUSS Adriaan George, 170209 08 0012 0, Erf 4306, Khomasdal. Susanna Strauss, 201219 08 0005 9. Windhoek. F.M. Oehl-Trust, P.O. Box 133, Windhoek.

544/91 BUYS Amanda, 071213 01 0001 3, Okahandja. Stefanus Johannes Buys. Okahandja, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.



**FORM J 193****NOTICE TO CREDITORS IN  
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

464/91 BRODMANN Erich Karl, Windhoek, 15 June 1908, 080615 01 0005 1, Windhoek, 18 October 1991. Karoline Ernstine Brodmann, 5 July 1911, 110705 01 0003 9. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

35/92 FROMKE Günter Horst, Windhoek, 9 October 1933, 331009 01 0004 4, No. 39 Von Falckenhausen Street, Windhoek, 11 December 1991. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

516/91 CHRIST (born Wolf) Maria Elisabeth, Windhoek, 6 March 1905, 050306 01 0001 8, Prinzessin-Ruprecht-Heim, Lazarett Street, Swakopmund, 22 October 1991. Swanepoel & Kinghorn, SWA Building Society Building, Post Street, P.O. Box 1455, Swakopmund.

59/92 KEET Johann Reinhardt Gerhardus, Windhoek, 23 December 1935, 351223 01 0009 4, No. 40 Nordring Street, Swakopmund, 6 January 1992. Swanepoel & Kinghorn, SWA Building Society Building, Post Street, P.O. Box 1455, Swakopmund.

538/91 KRUGER Shirleen, 29 September 1970, 700929 99 0028 8, Del Monté Flats No. 9, Windhoek, 15 October 1991. Johanna Kruger, 759 Block A, Rehoboth. Lorentz & Bone, P.O. Box 85, Windhoek.

57/92 JACOBS Christiaan, Windhoek, 10 March 1964, 640310 52 1308 6, 2021 Petronella Street, Khomasdal, Windhoek, 20 September 1991. Petronella F. Jacobs, 18 February 1968. Karuaihe & Conradie, 250 Independence Avenue, Southern Estate House, P.O. Box 2607, Windhoek.

100/92 HENCKERT Hermann Hans-Joachim, Windhoek, 5 June 1906, 060605 01 0001 4, Main Street, Karibib, 27 January 1992. Desmond O'Neil Mathews, 3rd Floor, SWABS Building, P.O. Box 82, Windhoek. Trust and Mining Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 82, Windhoek.

107/92 EBERENZ Johannes Albertus, Windhoek, 18 May 1956, 560518 02 0029 8, No. 37 Okahandja-weg, Windhoek, 22 February 1992. F.M. Oehl-Trust, P.O. Box 133, Windhoek.

**FORM 4****LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF  
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN  
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES  
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

W22/91 Lema Trading (Namibia) (Pty) Ltd., (In Liquidation). First and Final Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek, for a period of 14 days as from the 13th March 1992. I.R. McLaren, Liquidator, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

W23/91 Breitepost Properties (Pty) Ltd., (In voluntary liquidation). Liquidator's Liquidation, Distribution and Contribution Account. Master's Office, Windhoek. M.F. Fehrsen, P.O. Box 2558, Windhoek.

**FORM 5****PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF  
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR  
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W3/91 Insolvent Estate Parsons Bakery. 27 February 1992. No dividends to concurrent creditors. First Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

614/88 Estate Late F.J.W. Koch. 27 February 1992. Dividends to concurrent creditors. Third Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

W24/85 Insolvent Estate J.O. Marais. 25 February 1992. No dividends to concurrent Creditors. Thirteenth Liquidation and Distribution Account. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

W5/85 Insolvent Estate T.I. Cooper. 25 February 1992. Dividends to concurrent creditors. Fifteenth Supplementary. Second and Final Liquidation & Distribution Account. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

### IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA

In the matter between:

<b>NAMIB BUILDING SOCIETY</b>	Plaintiff
and	
<b>CAROLINE CERINE DELIE</b>	Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek, at Erf 4398, Swartz Road, Khomasdal, on 8 April 1992, at 10:00, of the under-mentioned property:

<b>CERTAIN</b>	Erf 4398, Swartz Road, Khomasdal;
<b>SITUATE</b>	In the Municipality of Windhoek (Registration Division "K");
<b>MEASURING</b>	450 square metres;
<b>IMPROVEMENT</b>	Two-bedroom dwelling house with bathroom, sittingroom, kitchen, servant's quarters and single garage;
<b>TERMS</b>	10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 28th day of February 1992.

DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN  
W.H. DICKS  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
Nimrod Building  
Casino Street  
Windhoek

### IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GOBABIS

HELD AT GOBABIS

CASE NO.: 632/91

In the matter between:

<b>NATIONAL BUILDING AND INVESTMENT CORPORATION</b>	Execution Creditor
and	
<b>MR. G.C.C. BRANDT</b>	Execution Defendant

### NOTICE OF SALE IN EXECUTION

IN EXECUTION of a Judgement granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor the following property will be sold by public auction on 15th April 1992, at 10:00 by the Messenger of the Court for the district of Gobabis in front of the Magistrate's Court of Gobabis.

<b>CERTAIN</b>	Erf 94, Nossobville Town;
<b>SITUATED</b>	In the Municipality of Gobabis;
<b>MEASURING</b>	500 square metres.

With all fixed improvements thereon consisting of one residential dwelling.

### CONDITIONS OF SALE:

1. The Sale is subject of the provisions of the Magistrate's Court, Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 10% per annum against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, and which transfer shall be given without delay.
4. The following fixed improvements are on the property, although no warranty is given in the regard:

**One residential dwelling.**

5. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the sale and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Gobabis.

R. OLIVIER & CO.  
ATTORNEY OF EXECUTION CREDITOR  
Realmar Building  
c/o Leutwein & Bahnhof Streets  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

<b>BANK WINDHOEK LIMITED</b>	Plaintiff
and	
<b>ANTHONY JOHN SCHOLTZ</b>	Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek, at **Erf 832 (portion of Erf 737) Klein Windhoek, on 8 April 1992, at 09:00**, of the under-mentioned property:

<b>CERTAIN</b>	Erf 832 (portion of Erf 737) Klein Windhoek;
<b>SITUATE</b>	In the Municipality of Windhoek (Registration Division "K");
<b>MEASURING</b>	931 square metres;
<b>IMPROVEMENT</b>	Five-bedroom dwelling house with two bathrooms, separate toilet, sitting room, dining room, kitchen and double garage;
<b>TERMS</b>	10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 28th day of February 1992.

DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN  
W.H. DICKS  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
Nimrod Building  
Casino Street  
Windhoek

**APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION**

We, **AECI LIMITED** seek leave to amend by way of amendment the specification of Letters Patent No. 85/0043 of 1985 for an invention entitled "**INSECTICIDAL COMPOSITION**".

A copy of the original specification, showing in red ink the proposed amendment is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patents Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

**B.C. SCHUTTE**  
REGISTRAR

**TRANSFER OF LICENCE**

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that Application will be made after 14 (FOURTEEN) days after publication of this Notice at the Licencing Court for the transfer of the **General Dealer** held by **JOHANNES FRANCOIS CILLIERS** who traded under the name and style of **LÜDERITZ CARPETS** on Erf 292A, Lüderitz Township, to **CORNELIUS MATTHEUS BRINK**, who will carry on business for his own account under the same name and style.

DATED at KEETMANSHOOP on this 25th day of February 1992.

RISSIK, COX & PROBART  
ATTORNEYS FOR APPLICANT  
Fifth Avenue  
P.O. Box 90  
Keetmanshoop

**NOTICE OF INTENTION  
OF CHANGE OF SURNAME**

I, **VICTORIA KONDJENI**, residing at Erf 7494, Shandubala, and unemployed, intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **HAMUPEMBE** for the reason that **KONDJENI** is my guardian's surname and I want to use my father's surname **HAMUPEMBE**.

I previously bore the name(s) **VICTORIA KONDJENI**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **HAMUPEMBE** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) V. HAMUPEMBE

Dated: 24 February 1992.

**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE  
OF SURNAME**

I, **HANGULA MOSES**, residing at OV 32/34, Soweto, Katutura, and employed as Security Force, intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NANGHAMA** for the reason that **HANGULA** is my father's name and not surname, and I want to use the correct surname.

I previously bore the names **MOSES HANGULA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NANGHAMA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) M. Nanghama.

Dated: 24 February 1992.



**NOTICE OF INTENTION  
OF CHANGE OF SURNAME**

I, **JOSEF REINHOLD**, residing at Ondangwa, and employed as a cleaner at CDM, intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NAMPOLA** for the reason that **REINHOLD** is not my surname, but one of my christian names.

I previously bore the name(s) **JOSEF REINHOLD**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NAMPOLA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) J. REINHOLD  
P.O. Box 60073  
Katutura.  
Dated: 3 March 1992.

---

**NOTICE OF INTENTION  
OF CHANGE OF SURNAME**

I, **FILEMON NATANGUE PAULUS**, residing at Erf 7128, Shandumbala, Katutura, and employed as an operator at CDM, Oranjemund, intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KAULUMA** for the reason that **PAULUS** is my father's name and not his surname.

I previously bore the name(s) **FILEMON NATANGUE PAULUS**.

I intend also applying for authority to change the surname of my wife **SELMA NDEJAPO** and minor children **LENA NDEMZOMPATA**, **TIRONNEN NATANGUE** and **SALMI NDAWEDAPO** to **KAULUMA**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **KAULUMA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) F.N. PAULUS  
Dated: 4 March 1992.

---